# JPASC Ikusanga 幾川河 Newsletter

**No. 336** July/August 2015

Japanese Prefectural Association of Southern California

1661 W. Third Street, Los Angeles, CA 90017





今年の祭りのテーマは「Heart & Soul」。 長年、七夕祭実行委員会をはじめ日系の 幾つもの非営利団体 でボランティアとして活 躍し、昨年、卵巣がんの ため若くして亡くなった 菊地ナンシー氏をしのび 付けられたものだ。

同委員会は、ラッフル抽選会を行ったが、彼女への感謝と恩返しに代え、ラッフル販売による純収益2,444.35ドルを小児がん患者の夢を支援する地元の非営利団体、My Wish List Foundationに菊地ナンシー名義で全額寄付した。



## 第7回ロサンゼルス七夕祭り開催

8月14日(金)の開催式を皮切りに、その週末、第7回ロサンゼルス七夕祭りが炎天下の中で開催された。南加県人会協議会は、二世週祭財団、リトル東京交番と共にこの祭典を第1回目より主催し、人的及び財政的な支援と協力を続けている。

例年、この祭典の名誉委員長に在ロサンゼルス 総領事が就任するが、本年度は堀之内秀久総領 事と共に、本場仙台から絢爛豪華な七夕飾りを 毎年提供している白松がモナカ本舗社長、白松 一郎氏が初めて名誉委員長として開催式に出席 した。また、立ち上げから助言・技術協力をしてい る仙台・鳴海屋紙商事からのボランティア参加、 さらには東北6市のゆるキャラと伝統芸能の一団 約60名も3日間にわたって参加し会場を大いに盛 り上げた。 また、彼女の両親には感謝の楯が贈られた。第7回 ロサンゼルス七夕祭りは、これまでこの七夕祭りに 尽力してきた人々や、思いを馳せる人々の情熱が一 つになった心に残る祭典であったと言えるだろう。

飾りコンテストにおいては、地域の個人・団体が作成した飾りが187個集まった。なかには在ロサンゼ



ルス日本国総領事館から100周年を祝う飾りや、ロサンゼルス郡第一区執行官Hilda Solis氏からの出品もあった。優勝したのはビジネス部門1位のANA Group。県人会部門の1位は、佐藤芳江会長率いる南加栃木県人会であった。

さて、県人会協議会が出店したふるさとブースとアイスクリームブースはどうだったか。まず、ふるさとブー

スは、県人会と各県の紹介が目的である。各県人会は、県のパンフレットを配布し、県にゆかりのある物品の販売をして和気あいあいとPRにいそしんだ。同時に、ブースでは協議配で、協議会の活動内容と各原人会の紹介に努めた。



アイスクリームブースは苦戦した。暑さのためカキ氷やソフトドリンクなどにおされて売り上げは伸びなかった。アイスクリームという気候によって売れ行きが左右されやすく温度管理が難しいアイテムの販売を来年以降も続けるのか、検討の余地はあるだろう。

全12軒のフードブースのうち、3つは宮城、宮崎、岐阜・佐賀県人会が出店協力し、それぞれ会の資金作りのため創意工夫をして取り組んだ。

このように、各県人会は、その活動として飾りを作成したり、ブースを出店したり、または資金集めしたりとそれぞれにこの祭りを活用できた。そこに協議会が七夕祭りを共催する意義があるのである。

(文責: 撫養 真寿美)



# ONE POINT SERIES

美しい日本語 第2回(百人一首より)

#### ほととぎす

## 鳴きつる方を ながむれば ただ有明の 月ぞ残れる

後徳大寺左大臣

読み: ほととぎす なきつるかたを ながむれば ただありあけの つきぞのこれる

○ 現代意訳: ほととぎすの鳴き声が聞こえたので、その方に目〉○ をやってみたが、(その姿はもう見えず) 空には有明の月が残っく○ ているばかりであった。

(小倉百人一首 081)

## HEALTHY LIFE

## 夏の終わりの疲労回復にはゴーヤが一番



夏野菜として知られるゴーヤは夏バテ解 消の食材としてぴったり!ゴーヤの含有成 分が疲労回復を促してくれます。

一番はゴーヤ独特の苦味成分であるモモルデシン。これは肝機能を高め血糖値を下げる効果があるとともに、胃腸の粘膜を保

護して食欲を増進してくれます。また、苦味により交換神経を刺激して気分を高めてくれます。

次にビタミンCの含有量が多いこと。キュウリやトマトの5倍ほどと言われています。

三つ目は多くのミネラルを含んでいること。カリウム、マグネシウムなど汗で排出されがちな成分もまんべんなく摂取することができます。

最後に油との相性がいいこと。炒め物をすることで成分を吸収 しやすくなります。 さあ、ゴーヤで残暑を乗り切りましょう!



幾山河へのご意見やご感想をどうぞお寄せ下さい。 (Yoko.Mazza@Gmail.comまで)

幾山河はウェブサイトからダウンロードできます。 www.JPASC.org/media.html 幾山河をクリック。

JPASC 幾山河編集部